
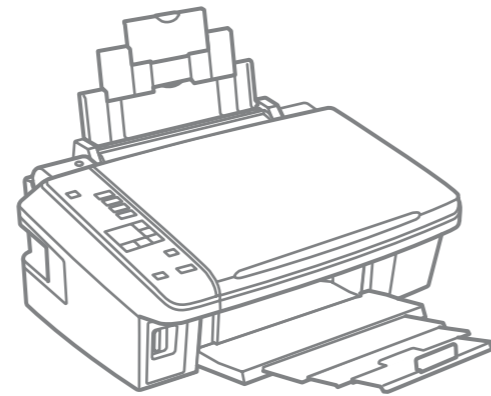


- IT** Inizia qui
- ES** Para empezar
- PT** Começar por aqui

 Osservare attentamente le avvertenze per evitare danni alla persona.  
Siga las advertencias con precaución para evitar lesiones.  
Tem de seguir este símbolo com cuidado para evitar ferimentos.

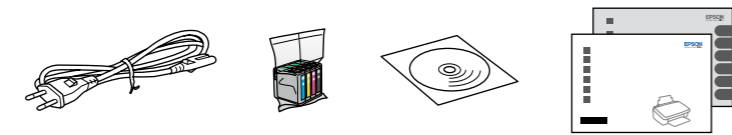
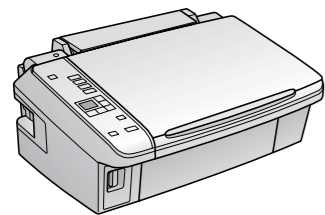


Disimballaggio  
Desembalaje  
Desembalagem

# 1

Il contenuto può variare a seconda dell'area di residenza.  
El contenido varía según la región.  
O conteúdo varia em função do país.

Non aprire la confezione della cartuccia di inchiostro fino a quando non si è pronti per la sua installazione nella stampante. La cartuccia viene fornita in confezione sottovuoto per preservarne l'affidabilità.  
No desembale el cartucho de tinta hasta que vaya a instalarlo en la impresora. Está envasado al vacío para conservar todas sus propiedades.  
Abra apenas a embalagem do tinteiro quando estiver pronto para o instalar na impressora. O tinteiro é embalado em vácuo para manter a sua fiabilidade.

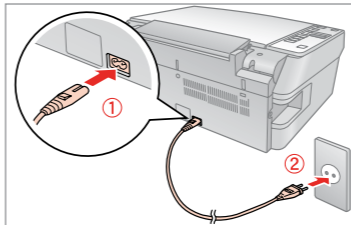


Rimuovere tutti i materiali di protezione.  
Retire los materiales de protección.  
Retire todos os materiais de protecção.

Accensione  
Encendido  
Ligação

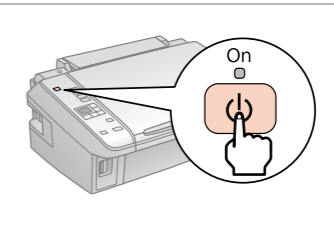
# 2

**1**




Connettere e collegare alla presa.  
Conecte y enchufe.  
Ligue à impressora e à corrente.

**2**



Accendere.  
Encienda.  
Ligue.

**3**



Selezionare una lingua.  
Elija un idioma.  
Selecione um idioma.

Installazione delle  
cartucce d'inchiostro  
Instalación de los  
cartuchos de tinta  
Instalar os Tinteiros

# 3

**1**



Aprire.  
Abra.  
Abra.

**2**



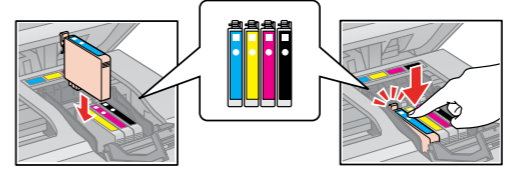
Agitare e disimballare.  
Agite y desembale.  
Agite e desembale.

**3**



Rimuovere il nastro giallo.  
Retire el precinto amarillo.  
Retire a fita amarela.

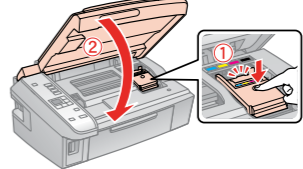
# 4



Installare.  
Instale.  
Instale.

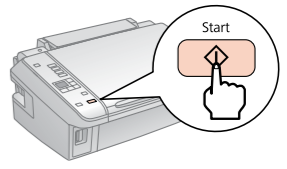
Premere (clic).  
Empuje (clic).  
Pressione (clique).

# 5



Chiudere.  
Cierre.  
Feche.

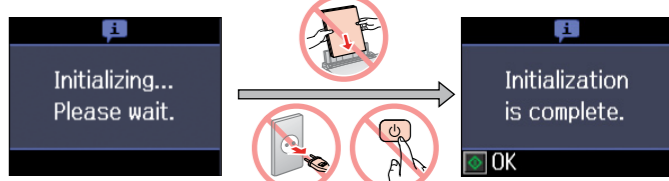
# 6



Premere.  
Pulse.  
Pressione.

Le cartucce di inchiostro installate per la prima volta nella stampante verranno parzialmente utilizzate per caricare la testina di stampa. Tali cartucce potrebbero stampare meno pagine rispetto alle successive cartucce di inchiostro.  
Los primeros cartuchos instalados en la impresora se usarán parcialmente para cargar el cabezal de impresión. Así, estos cartuchos pueden imprimir menos páginas que los posteriores.  
Os primeiros tinteiros instalados na impressora serão utilizados em parte para carregar a cabeça de impressão. Estes tinteiros podem imprimir menos páginas do que os tinteiros posteriores.

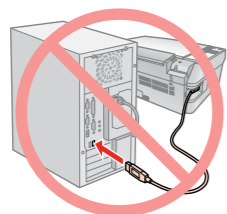
# 7



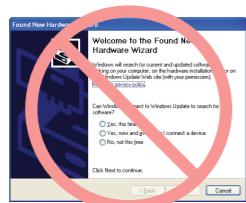
Attendere circa 2,5 min.  
Espere unos 2,5 minutos.  
Aguarde cerca de 2,5 min.

Installazione del software  
 Instalación del software  
 Instalar o Software

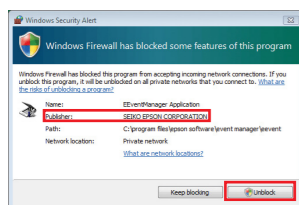
4



Non collegare il cavo USB fino a quando non espressamente richiesto.  
 No conecte el cable USB hasta que se le indique.  
 Ligue apenas o cabo USB quando isso lhe for solicitado.



Se viene visualizzata questa schermata, fare clic su **Cancel (Annulla)**.  
 Si ve esta pantalla, haga clic en **Cancel (Cancelar)**.  
 Se este ecrã aparecer, clique em **Cancel (Cancelar)**.



Se appare l'avviso Firewall, verificare che l'editore sia Epson e quindi consentire l'accesso per le applicazioni Epson.

Si aparece la alerta de Firewall (cortafuegos), confirme que el editor es Epson y permita el acceso a las aplicaciones Epson.

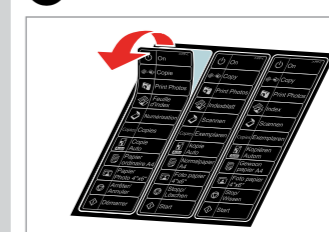
Se aparecer o alerta de firewall, confirme se o publicador é a Epson e permita o acesso às aplicações Epson.

Posizionamento dell'adesivo supplementare per pannello  
 Colocación del adhesivo del panel  
 Colocar o Autocolante do Painel

5

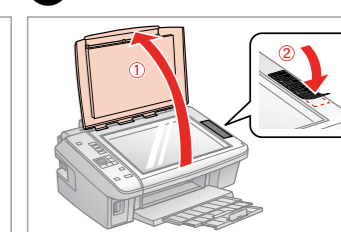
A seconda dell'area di residenza, gli adesivi supplementari potrebbero non risultare disponibili.  
 En algunas regiones no están disponibles los adhesivos para el panel.  
 Consoante o país, os autocolantes suplementares podem não estar disponíveis.

1



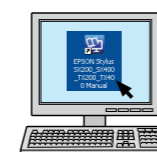
Staccare.  
 Despeguelo.  
 Descole.

2

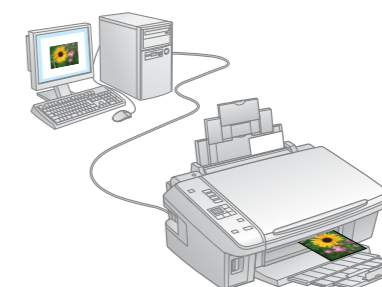


Posizionare.  
 Péguelo.  
 Cole.

Come ottenere ulteriori informazioni  
 Cómo obtener más información  
 Obter Mais Informações

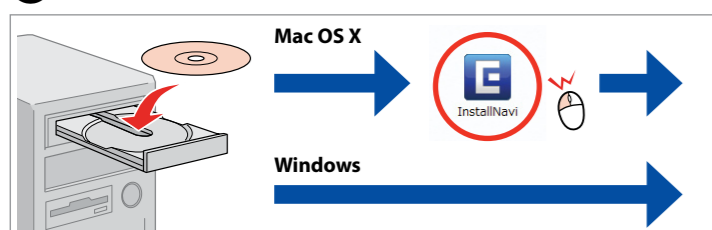


Guida utente  
 Manual de usuario  
 Guia do Utilizador



Stampa/Scansione/Risoluzione dei problemi con un computer  
 Impresión/Escaneado/Red/Solución de problemas con un ordenador  
 Impressão/Digitalização/Resolver problemas com computador

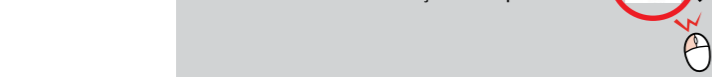
1



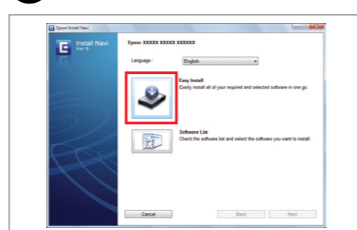
Inserire.  
 Inserte.  
 Insira.

Mac OS X  
 Windows

Windows: Non viene visualizzata la schermata di installazione? →  
 Windows: ¿No hay pantalla de instalación? →  
 Windows: O ecrã de instalação não aparece? →



2



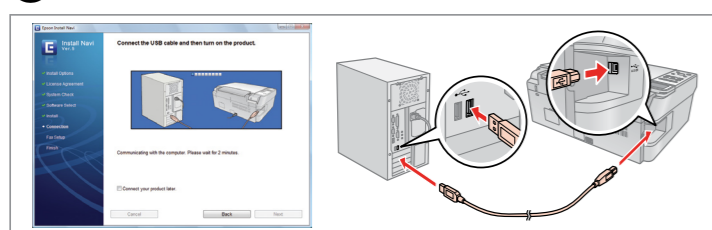
Fare clic su.  
 Haga clic.  
 Clique.

3



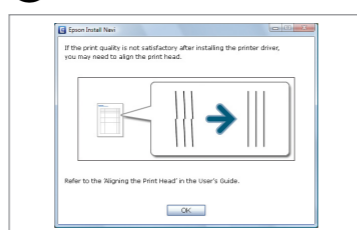
Seguire le istruzioni.  
 Sigas las instrucciones.  
 Sigas as instruções.

4



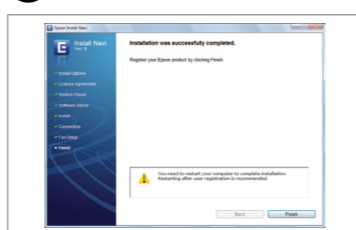
Connettere al PC.  
 Conéctelo a su PC.  
 Ligue ao PC.

5

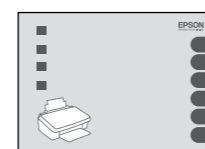


Controllare, quindi fare clic su Avanti per continuare.  
 Compruébelo y haga clic en Siguiente.  
 Verifique e seleccione Seguinte para continuar.

6



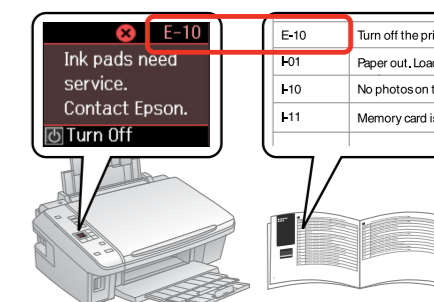
Installazione completata.  
 Instalación terminada.  
 Instalação terminada.



Guida d'uso generale  
 Manual de funcionamiento básico  
 Guia de Operações Básicas



Copia/Stampa/Risoluzione dei problemi senza un computer  
 Copiado/Impresión/Solución de problemas sin un ordenador  
 Copiar/Impressão/Resolver problemas sem computador



Per risolvere l'errore, vedere "Risoluzione dei problemi".  
 Para corregir el error, consulte "Solución de problemas".  
 Para corrigir o erro, consulte "Resolver problemas".